

EUROOPA ÜHENDUS
EUROOPA AATOMIENERGIAÜHENDUS

EUROOPA ÜHENDUSTE
2007. EELARVEAASTA
ÜLDEELARVE PROJEKTI
MUDETUD KIRJALIK MUUTMISETTEPANEK Nr 2

SELETUSKIRI

KINNITATUD NÕUKOGUS
30. NOVEMBRIL 2006

1. Komisjon edastas 28. septembril 2006 nõukogule 2007. eelarveaasta esialgse eelarveprojekti kohta kirjaliku muutmissetpaneku nr 2.
2. Nimetatud kirjalik muutmissetpanek käsitleb ühenduse eelarve III jao – komisjon – kohaseid kulusid ning näeb ette järgmist.
 - a) Netofinantsmõju omavad muudatused:
 - uue artikli 40 02 43 (*Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv*) loomine, kuhu kantakse 500 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringutena Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi jaoks;
 - 15 miljoni euro ulatuses kulukohustuste assigneeringute lisamine reservi eelarverea 13 03 12 (*Ühenduse osamakseid Rahvusvahelisse Iirimaa Fondi*), kuni ühenduse osamakseid Rahvusvahelisse Iirimaa Fondi käsitleva nõukogu uue määruse ettepaneku vastuvõtmiseni;
 - kulukohustuste assigneeringute suurendamine 6 miljoni euro võrra ja maksete assigneeringute suurendamine 4,4 miljoni euro võrra eelarverea 24 02 01 reservis (*Üldmeetmeid pettuste vastu võitlemiseks – Programm Herakles II*), pärast ettepanekut otsuse kohta, millega muudetakse ja laiendatakse otsust nr 804/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meetmete edendamiseks ühenduse finantshuvide kaitse valdkonnas (Heraklese programm II);
 - muutused vastuvõetud õiguslike aluste kohaselt 2007. aasta esialgse eelarveprojekti koostamise ajal kehtinud vahendite jaotuses alamrubriigi 1b osades. Maksete assigneeringute netosuurenemine on 8,4 miljonit eurot.
 - b) Finantsmõjuta muudatused, mis on seotud peamiselt eelarveselgituste ajakohastamise ja muude tehnilist laadi kohandustega.

3. 17. oktoobril 2006 kinnitas nõukogu 2007. aasta eelarveprojekti kirjaliku muutmissetpaneku nr 2 dokumendis 13886/06 esitatud kujul.
4. 28. novembril 2006 jõudsid Euroopa Parlament ja nõukogu kokkuleppele kirjaliku muutmissetpaneku nr 2 järgmiste osade suhtes:
- kiita heaks uue artikli 40 02 43 (*Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv*) loomine, kuhu kantakse 500 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringutena Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi jaoks;
 - kiita heaks kulukohustuste assigneeringute suurendamine 6 miljoni euro võrra ja maksete assigneeringute suurendamine 4,4 miljoni euro võrra eelarveaasta 24 02 01 reservis (*Üldmeetmeid pettuste vastu võitlemiseks – Programm Herakles II*), pärast ettepanekut otsuse kohta, millega muudetakse ja laiendatakse otsust nr 804/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meetmete edendamiseks ühenduse finantshuvide kaitse valdkonnas (Heraklese programm II);
 - jätta heaks kiitmata teised 2007. eelarveaasta esialgse eelarveprojekti kirjalikus muutmissetpanekus nr 2 sisalduvad osad.

Mis puutub komisjoni poolt kavandatud Rahvusvahelise Iirimaa Fondi kulukohustuste assigneeringute suurendamisse reservis 15 miljoni euro võrra, siis on nõukogu selle 2007. aasta eelarveprojekti kinnitades juba sisse arvestanud ning seetõttu eelarveprojekti vastuvõetud summa ei muutu.

5. 30. novembril 2006 koostas nõukogu 2007. eelarveaasta esialgse eelarveprojekti muudetud kirjaliku muutmissetpaneku nr 2, tuginedes eespool toodud punktile 4 ning käesoleva seletuskirja tehnilises lisas esitatule.

Euroopa Ühenduste
2007. eelarveaasta üldeelarve projekti
kirjalik muutmisettepanek nr 2

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 272,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 177,

võttes arvesse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat 25. juuni 2002. aasta finantsmäärust,¹ eriti selle artiklit 34,

võttes arvesse Euroopa ühenduste 2007. eelarveaasta üldeelarve projekti, mille nõukogu kinnitas 17. juulil 2006,

võttes arvesse komisjoni poolt nõukogule esitatud 2007. eelarveaasta esialgse üldeelarve projekti kirjalikku muutmisettepanekut nr 2,

arvestades, et Euroopa Parlament ja nõukogu jõudsid 28. novembril 2006 kirjaliku muutmisettepaneku nr 2 suhtes kokkuleppele, tuleks Euroopa ühenduste 2007. eelarveaasta esialgse üldeelarve projekti kirjalik muutmisettepanek nr 2, mille nõukogu kinnitas 17. oktoobril 2006, asendada,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Käesolevaga kinnitatakse Euroopa ühenduste 2007. eelarveaasta üldeelarve projekti muudetud kirjalik muutmisettepanek nr 2 käesoleva seletuskirja tehnilises lisas esitatud kujul.

Euroopa ühenduste 2007. eelarveaasta üldeelarve projekti kirjalik muutmisettepanek nr 2, mille nõukogu kinnitas 17. juulil 2006, tunnistatakse kehtetuks.

Brüssel, 30. november 2006

*Nõukogu nimel
eesistuja*

¹ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1, parandus EÜT L 25, 30.1.2003, lk 43.

TEHNILINE LISA

KÖIDE 4

III JAGU - KOMISJON

Artikkel 24 02 01 – Üldmeetmed pettuste vastu võitlemiseks – Programm Herakles II

Muuta selgitusi, õiguslikku alust, viited õigusaktidele ja arvnäitajaid järgmiselt:

24 02 01	2006		EEP 2007		EP 2007		MUUDATUS- ETTEPANEK		Uus summa	
NCE	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu-kohustused	Maksed
Assig- neeringud	7 725 000	6 813 800	p.m.	4 620 000	p.m.	4 620 000	0	0	p.m.	4 620 000
<i>Reserv</i>			<i>7 725 000</i>	<i>1 980 000</i>	<i>7 725 000</i>	<i>1 980 000</i>	<i>6 000 000</i>	<i>4 400 000</i>	<i>13 725 000</i>	<i>6 380 000</i>

Rubriik:

Üldmeetmed pettuste vastu võitlemiseks – Programm Herakles II

Selgitused:

Endine artikkel 24 02 01 ning endised punktid 24 02 04 01 ja 24 02 04 02

Assigneering on ette nähtud liikmesriikide ja OLAFi juurdepääsu tagamiseks uurimise jaoks vajalikule strateegilisele teabele; OLAFil on leping põhi-teabeallikate kasutamiseks äriühingute, rahvusvahelise kaubanduse ja laevade kohta.

Samuti võib eriuurimiste või pettuste ärahoidmist käsitlevate nõuete puhul kasutada teisi võrguteabeallikaid, eelkõige tolli ja põllumajanduse valdkondades.

Assigneering katab ka alljärgneva:

- OLAFi korraldatud seminarid ja töökursused,
- iga-aastaste nn tubakaseminaride korraldamine,
- luuretegevuseks vajalike konkreetsete arvutiseadmete väljatöötamise ja kasutusse andmisega seotud tehniline ja teaduslik abi; halduskokkulepped sõlmitakse Teadusuuringute Ühiskeskusega (JRC).

Assigneering on ette nähtud pettuste vastu võitlemiseks vajalike eriseadmete ostmiseks ja pettuste vastu võitlemiseks vajaliku tehnilise abi andmiseks; see hõlmab riigiasutustele või teistele avaliku sektori asutustele antavaid toetusi, et nad saaksid ise võtta sellekohaseid meetmeid. Tehniline abi hõlmab ka seminaride korraldamist asjaomaste riigiasutuste töötajatele.

Samuti hõlmab see OLAFi toetatud koolitusmeetmeid, mis aitavad võidelda Euroopa Liidu finantshuve kahjustavate pettuste vastu, soodustades asjaomaseid valdkondi käsitlevate kogemuste vahetamist ning sellekohase üldise ja operatiivse oskusteabe levitamist. Kõnealuste meetmete eesmärk on ka tutvustada OLAFi ja selle töömeetodeid ning parandada koostööd, aidates paremini mõista ühenduse ja siseriiklike mehhanisme.

Selles artiklis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus:

Nõukogu 11. novembri 1996. aasta määrus (Euratom, EÜ) nr 2185/96, mis käsitleb komisjoni tehtavat kohapealset kontrolli ja inspekteerimist, et kaitsta Euroopa ühenduste finantshuve pettuste ja igasuguse muu eeskirjade eiramiste eest (EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. mai 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1073/1999 Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 1).

Nõukogu 25. mai 1999. aasta määrus (Euratom) nr 1074/1999 Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) juurdluste kohta (EÜT L 136, 31.5.1999, lk 8).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta otsus nr 804/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meetmete edendamiseks ühenduse finantshuvide kaitse valdkonnas (Heraklese programm), muudetud otsusega nr ..., ..., (Herakles II) (ELT L XXX, ..., lk...).

Komisjoni 28. juuni 2006. aasta ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse ja pikendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta otsust 804/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meetmete edendamiseks ühenduse finantshuvide kaitse valdkonnas (programm Herakles II) (KOM(2006) lõplik).

Viited õigusaktidele:

~~Komisjoni 28. juuni 2006. aasta ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse ja pikendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta otsust 804/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm meetmete edendamiseks ühenduse finantshuvide kaitse valdkonnas (programm Herakles II) (KOM(2006) lõplik).~~

Põhjendus:

Punkt 40 02 41 01 – Liigendatud assigneeringud (mittekohustuslikud kulud)

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

40 02 41 01	2006		EEP 2007		EP 2007		MUUDATUS- ETTEPANEK		Uus summa	
NCE	Kulu- kohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed
Assig- neeringud	234 992 100	100 613 600	p.m.	p.m.	103 349 000	64 829 000	6 000 000	4 400 000	109 349 000	69 229 000
Reserv										

Põhjendus:

Lisada: 40 02 43 —

Muuta liigitust: NCE

Muuta liiki: DA

40 02 43	2006		EEP 2007		EP 2007		MUUDATUS- ETTEPANEK		Uus summa	
NCE	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed	Kulu- kohustused	Maksed
Assig- neeringud							500 000 000	0	500 000 000	p.m.
Reserv										

Rubriik:

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv

Selgitused:

Selle reservi eesmärk on vastavalt eelarvedistsipliini ja eelarvemenetluse parandamist käsitleva uue institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 28 anda täiendavat toetust töötajatele, kes kannatavad maailma kaubanduses toimunud oluliste struktuurimuutuste tõttu ning aidata neid tööturule tagasitulekul.

Sellesse reservi assigneeringute kirjendamise ja fondi kasutuselevõtmise meetod on sätestatud institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 ja Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomist käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse artiklis 12.

Õiguslik alus:

Komisjoni 1. märtsi 2006. aasta ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta (KOM(2006) 91 lõplik).

Viited õigusaktidele:

17. mai 2006. aasta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vaheline institutsioonidevaheline kokkulepe eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 139, 14.6.2006, lk 1).

Põhjendus:
